«Литература народов России как основа межкультурного диалога в школе»

Чайковская Елена Николаевна

кандидат педагогических наук, руководитель Центра языков и культур народов Сибири НФИ КемГУ, доцент кафедры русского языка и литературы

Приказ Минобрнауки РФ от 17.12.2010 №1897 (в ред. от 31.12.2015) Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования

5) развитие способности понимать литературные художественные произведения, отражающие разные этнокультурные традиции

Национальная литература – это литература определенной нации, отражающая особенности менталитета и культурно-исторические особенности формирования и становления нации, ее психологический портрет, моральные нормы, отношение общества к своему прошлому

Региональная литература - совокупность произведений писателей, концентрирующих свое внимание на изображении определенной местности (обычно сельской) и людей, ее населяющих

Региональная литература - произведения, созданные местными авторами и востребованные местными читателями

Этнорегиональная литература **-** наложение этнического, национального компонента на региональное своеобразие, выраженное в комплексе идей, смыслов, тематики и проблематики, системы образов в текстах

ЭТНОРЕГИОНАЛЬНЫЙ КОМПОНЕНТ В ПРОГРАММЕ ПО ЛИТЕРАТУРЕ 5 КЛАСС

1. Шорские пословицы, загадки, сказки о животных С. Тотыша.
2. Изучение шорской колыбельной как жанра устного народного творчества и жанра литературы.
3. Родной край в стихах С.С. Торбокова.

«Сторона небывалой щедрости»

Примерная программа внеурочной деятельности по шорской литературе в 5-7 классах

В название пособие вошли строки шорского поэта С. Торбокова

1. ШОРСКИЕ ПОСЛОВИЦЫ, ЗАГАДКИ, СКАЗКИ О ЖИВОТНЫХ СОФРОНА ТОТЫША

Шорские народные пословицы, загадки. Сказки Софрона Тотыша о животных. Теория литературы. Фольклор. Устное народное творчество (развитие представлений). Сказка. Виды сказок (закрепление представлений). Постоянные эпитеты. Гипербола (начальное представление). Сказочные формулы. Вариативность народных сказок (начальное представление).

- ***Слаженность:***
  Что складно, то и ладно, Не красна изба углами, а красна пирогами.

- ***Утилитарность***, т.е. отражение различных проявлений народного быта, народной этики, трудовой деятельности человека, его морали и нравственности, наиболее острых потребностей самого существенного в житейской повседневности.

- ***Объективизация*** т.е. обобщение наблюдаемых всеми явлений и тенденций в одном кратком изречении

- ***Лаконичность и компактность*** высказываний, построенная на принципах антонимичности, сопоставления, противопоставления, сравнения

У осины дым едок – у злого человека язык едок.

Лиса ночь промучится, а след найдет.

Отличный меч в ножнах лежать не будет.

Когда сражаются два богатыря, между ними затесавшаяся муха погибает.

Косулю, которую ты не подстрелил, не считай убитой.

Нет косули на той горе, где надеешься ее встретить.

Не пугай щуку озером.

Мой конь, когда идет – не устает, талкан дашь – не ест (лыжи).

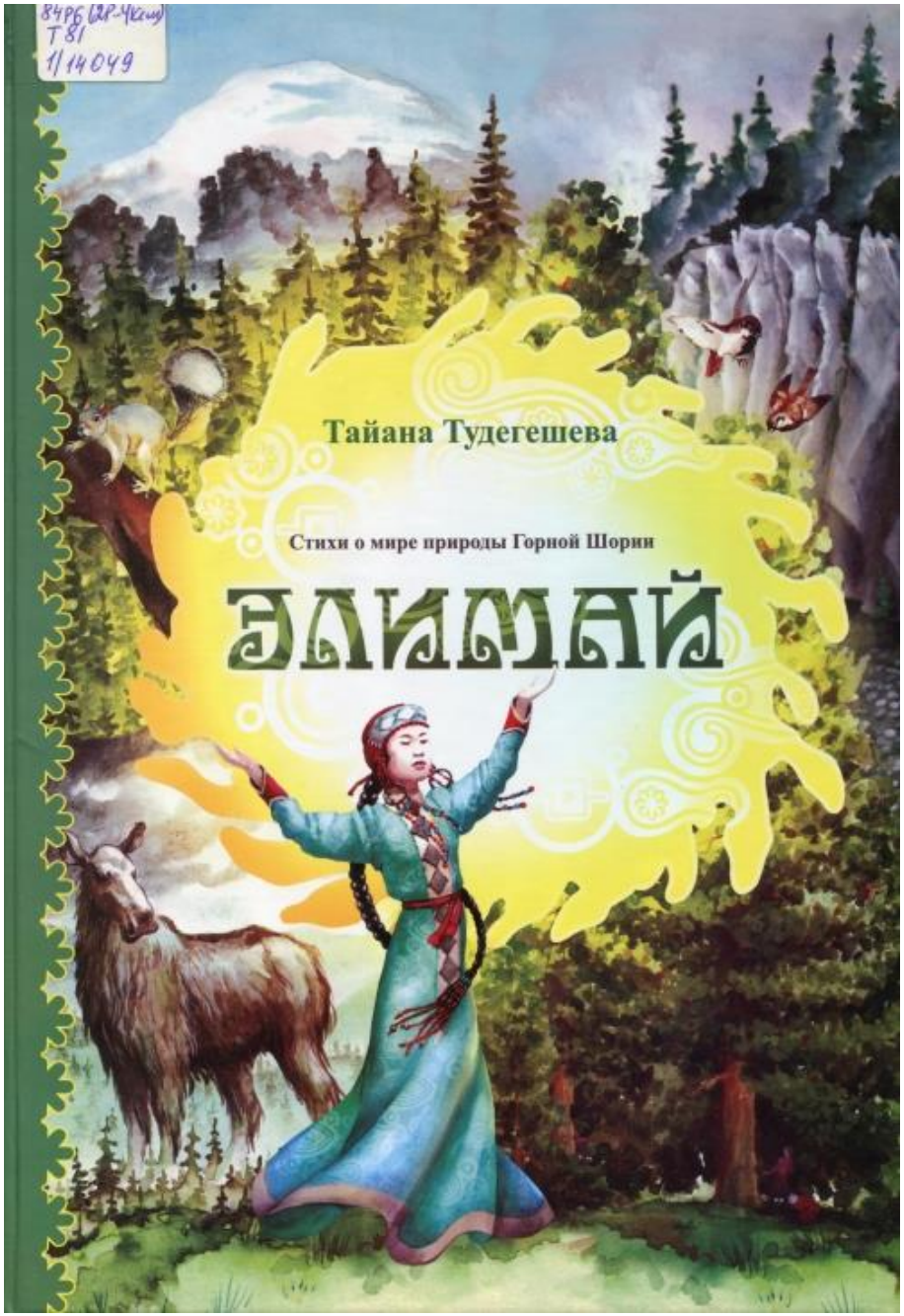
С неба упавший снежок – на четырех кривых ногах (заяц).

Девушка с косматыми волосами по дому бегает (веник).

Две вороны друг с другом клювами сцепились (ножницы).

На синем льду пшеница рассыпалась (небо и звезды).

Твои зубы белее или мои зубы белее? (ракушки каури)


Тайана Тудегешева
Стихи о мире природы Горной Шории
ЭЛИМАЙ

СОФРОН
ТОТЫШ
СКАЗКИ
ШАПКАЯ

СОФРОН ТОТЫШ
СКАЗКИ
ШАПКАЯ

Шорские сказки:

- **комические,**
- **апологические (басенные),**
- **этимологические,**
- **циркумполярные**

Лось и лягушка

Как глухарь хотел быть ханом

Натуралист и охотовед 19 века

Александр Александрович Черкасов

(1834-1895).

«Он сибирский туземец»; «он круглый год живет почти на одном месте и в дальние теплые края не отлетает: где его жизнь — там его и смерть».

«Он забияка», «выглядит молодцом».

2. ИЗУЧЕНИЕ ШОРСКОЙ КОЛЫБЕЛЬНОЙ КАК ЖАНРА УСТНОГО НАРОДНОГО ТВОРЧЕСТВА И ЖАНРА ЛИТЕРАТУРЫ

Мировоззрение коренных народов Сибири всегда было **глубоко экологичным**. Человек взаимодействовал и с миром в целом, и с каждой его частью-личностью: горой, деревом, рекой, животным, тайгой, у каждого из которых была своя жизнь и свои требующие уважения интересы. Это взаимодействие подчинялось строгим правилам, которые поддерживали гармонию и порядок

Тексты из фольклора шорцев в записях с 1911 по 2007 годы и литературные тексты поэтов XX века, современных и шорских поэтов

Шорские колыбельные:

императивные (пожелания матери на будущее, запрет другим существам не пугать и не будить дитя и т.д.);

тексты ***повествовательного плана*** (рассказ о событии и включенность в него ребенка).

В своих текстах они рассказывают детям **о родителях:**

Твой отец шаман известный,
Связан с духом он небесным,
И небесным, и земным,
И небесным, и земным…

(колыбельная Г. Тайбычакова);

- **подчеркивают родовую принадлежность:**

Ты рожден под небосводом
Сыном шорского народа.

Обозначается **будущее предназначение** ребенка, которое связывают с лучшей долей и надеждой на светлые времена. Ребенок видится **героем-защитником целого народа**, а сам ребенок именуется богатырем (алыпом).

В колыбельных мы встречаем животных, птиц, которые живут вместе с человеком по тому же порядку и по тем же законам, что и сам человек. С ними сравнивает поющая мать своего ребенка:

«Ночь настала. Спи дружок.
Рябчик с ветки - бух в снежок!»
(из колыбельной С. Торбокова).

Или:
«Спит там серый бурундук.
Спи, покуда спят зверьки» (там же).

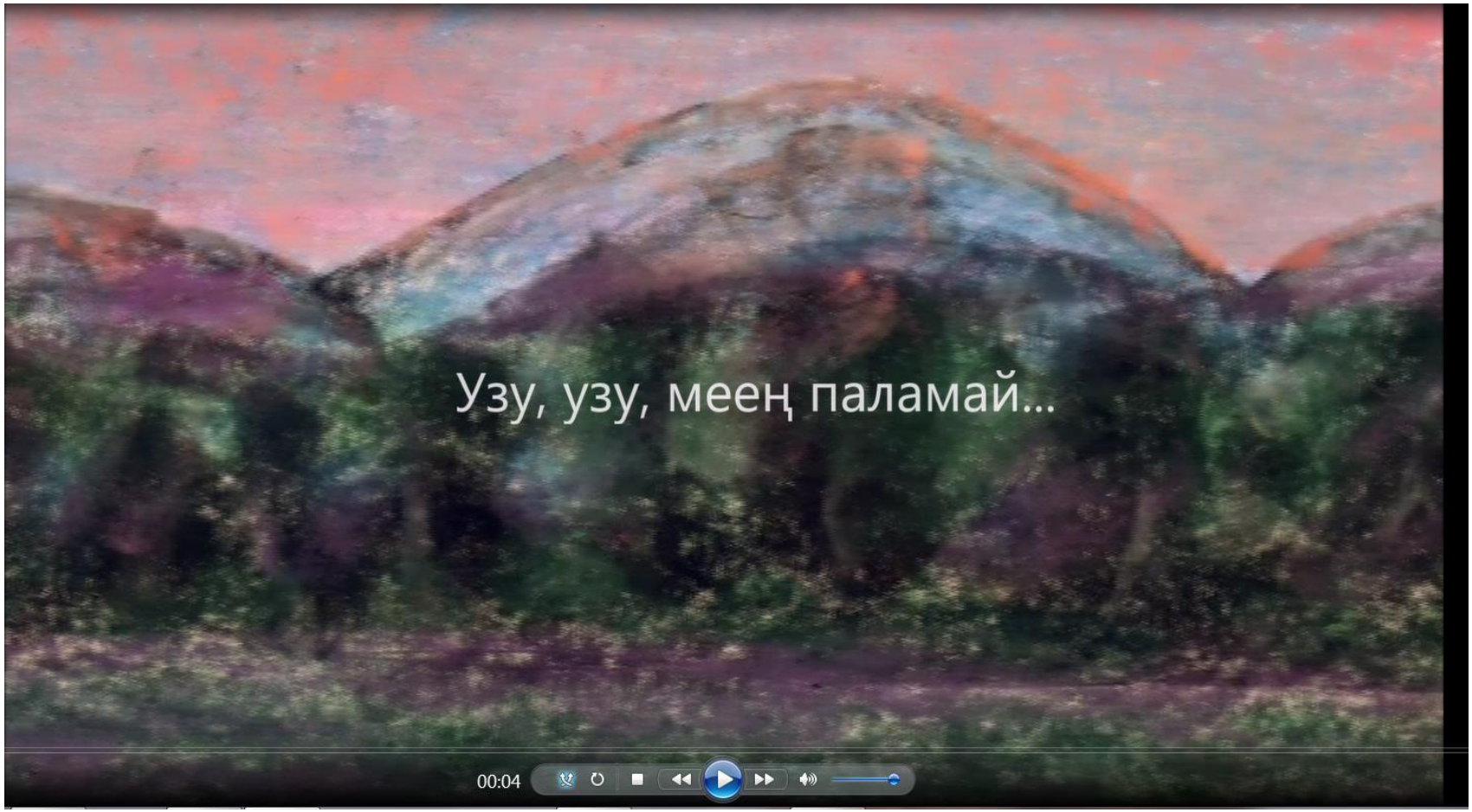
Это песня о нелегкой доле отца-охотника и добытчика. Пока спит малыш, он мерзнет в тайге:

«*Ты, костер, в лесу гори*
и охотника согрей на постели из ветвей.
Пламя красное, как медь,
но трещит мороз-медведь.
Правый бок огонь печет,
левый бок мороз дерет (там же).

Заветы, которые должен соблюдать сын, просты и складываются в некий кодекс чести шорца. Он в следующем (по тексту Г. Тайбычакова):

-беречь тайгу;
-дружить с русским народом;
-хранить честь рода;
-искать силы и гармонию в природе;
-помогать старшим и защищать слабых

Колыбельная песня
как лирика материнства
ПАЛЫМБАЙ САРЫННАР
Шорские
колыбельные песни
2018
ПУБАЙ САРЫНДАР
Телеутские
колыбельные песни
2018
ИЧЕМ



Сайт: шория. рус

«Вышел он из шорского народа
Сказочник, учитель и поэт.
Словно долгожданный самородок
Засиял, увидев солнца свет»…

«Люблю мой край»,
«Люблю»,
«Зима»

ЗИМА

Покрыты снегом улицы
Таежного села,
В сугробе дом сутулится –
Поземка замела.
Лежат на крышах белые
Холодные пласты.
Рекой обледенелою
Мороз мостит мосты.
У кедра шуба бурая
Заиндевела сплошь,
Осинку тонкошкурую
С рассвета мает дрожь.
Не скоро в нашу сторону
Вернется птичья рать.
Остались только вороны
В чащобах зимовать.

Какую картину рисует автор?
Какие ощущения вызвал у вас пейзаж?
С помощью каких средств изобразительности передано ощущение холода, мороза?
Приведите примеры олицетворения, метафоры в тексте.
Почему дом в стихотворении «сутулится»?
Почему поэт использует это слово для изображения зимнего дома в деревне?

6 класс:

- Обрядово-мифологический контекст в шорской литературе
- Образы «таежных обитателей» как носители человеческих качеств в творчестве С. Торбокова
- Тема войны 1941-1945 гг. в произведениях шорских поэтов

7 класс:

- Тема исторического прошлого родной земли в творчестве шорских поэтов
-
- «Таежный экзамен» С. Тотыша. Изучение в школе повести С. Тотыша «Сын тайги»

- Родная природа в произведениях шорских поэтов